

# L'info

## Sainte-Martine

Bulletin d'information municipale

Vol. 28 / N° 04  
Automne 2020

---

### SOMMAIRE

- 02 – Mots aux citoyens
- 04 – Administration et travaux publics
- 05 – Urbanisme et environnement
- 06 – Sécurité incendie
- 07 – Sports, loisirs et vie communautaire
- 11 – Culture



**Sainte-Martine**

# Mots aux citoyens



## Mot de la mairesse

### Chères citoyennes, chers citoyens,

L'été est encore bien installé à Sainte-Martine et nous pouvons encore profiter de nos lieux enchanteurs. Il est difficile de parler de records puisque nous ne tenons pas de statistiques à ce sujet, mais nos parcs ont connu au cours de l'été un fort achalandage. Surtout nos deux parcs riverains, soit Paul-Léveillé et le Domaine-de-la-Pêche-au-Saumon qui durant les nombreuses canicules ont su nous offrir un peu de fraîcheur. En effet, la SCABRIC enregistre une année record de location de canots et kayaks sur la rivière Châteauguay et le Domaine n'a jamais reçu autant d'avis cinq étoiles sur Google Maps! Des oasis qui ont généré une grande activité touristique en cette période où les Québécois et Québécoises voyagent plus que jamais à l'intérieur de la province. Nous sommes toujours heureux d'accueillir des visiteurs à Sainte-Martine et nous avons de quoi être fiers puisque plusieurs de nos points d'intérêts bonifient l'offre d'écotourisme de la région. De plus, il s'agit d'une excellente nouvelle pour notre économie locale qui, rappelons-le, a plus que jamais besoin de nous. Vivre ici, c'est acheter local.

Bien que la belle saison soit toujours là, la rentrée scolaire est éminente. J'en profite pour souligner l'importance de respecter la signalisation routière. Soyons plus attentifs aux passages pour piétons

partout sur la route, mais encore plus dans les zones scolaires. Respectons les limites de vitesse et reprenons l'habitude de partager la route avec les autobus scolaires. En tant que piétons, c'est aussi notre responsabilité de traverser les artères aux bons endroits et de s'assurer que les automobilistes nous ont bien vus avant de s'engager. Nous avons réalisé un plan d'action concernant la sécurité routière dans les zones scolaires et de nouvelles mesures seront mises en place prochainement dans ce secteur. Les commissions scolaires recommandent aux écoliers pour qui c'est possible de marcher pour se rendre à l'école, et ce, afin de réduire le nombre de passagers dans les autobus scolaires. Cela permet de faciliter la distanciation physique dans les transports en commun. Le service du Trottibus sera de retour dans les prochaines semaines. Le Trottibus, c'est un autobus pédestre qui permet aux élèves du primaire de marcher pour se rendre à l'école, tous les mercredis matins. C'est un bon moment pour profiter de ce service gratuit. Les élèves et les bénévoles accompagnateurs empruntent des trajets sécuritaires et font des arrêts planifiés et affichés. Il s'agit d'une excellente occasion pour votre enfant de devenir un super piéton, en plus de passer de beaux moments entre ami.es et d'avoir une meilleure concentration en classe. Emboîtez le pas!

### OÙ TROUVER L'INFORMATION

**COVID-19 et clinique de dépistage :** 450 644-4545

**Santé :** 8-1-1

**Urgence :** 9-1-1

**Information municipale :** 450 427-3050

**Bénévolat :** jebenevole.ca ou direction@cabgc.org

**Soutien psychologique :** 450 699-6289  
ou 450 699-5935



## Mot du conseiller

### Chères citoyennes, chers citoyens,

La réfection de notre réseau d'aqueduc doit être réalisée à court terme, c'est ce que nous avons prévu au programme triennal d'immobilisations 2020-2021-2022. Nous avons demandé à une firme externe d'établir un diagnostic des installations actuelles, il s'agit là de la première étape du processus dans ce projet d'envergure. Nous attendons l'étude sous peu, ce qui nous permettra d'établir le plan d'action et l'échéancier de réalisation des travaux de réfection. Il faut rappeler que le litige entre la Régie intermunicipale d'Aqueduc de la Vallée de Châteauguay et la Ville de Mercier nous a retenus dans l'avancement de ce projet. En effet, le verdict, annoncé en janvier dernier, nous permet maintenant d'identifier la juste répartition des coûts et d'établir la propriété des équipements pour chaque municipalité membre de la Régie. Avant ce jugement, nous ne pouvions effectuer la réfection d'installations et d'équipements qui ne s'avéreraient possiblement pas les nôtres.

Maude Laberge  
Mairesse

C'est à mon tour d'écrire l'Info! Cela me fait revivre ce sentiment, lorsqu'à l'école c'était mon tour d'aller devant le tableau et de parler à toute la classe!

Notre belle saison s'est avérée particulièrement chaude et sèche, ce qui nous a amenés à prendre conscience de l'importance de l'eau dans nos activités quotidiennes. Une interdiction d'arrosage a été en vigueur pratiquement tout l'été, en raison de la sécheresse, oui, mais également dû à des problèmes d'équipements dans le réseau de distribution de nos voisins qui nous approvisionnent en eau potable.

L'eau est une ressource que nous devons utiliser avec parcimonie et de façon durable. Je vous encourage à adopter de petits gestes quotidiens pour économiser l'eau, ce sera certainement des actions qui feront la différence.

En parlant d'actions qui font la différence; continuons d'encourager nos commerces locaux. Nos entrepreneurs poursuivent leurs efforts pour passer au travers cette crise. Leur adaptabilité a permis à Sainte-Martine de conserver une offre commerciale presque aussi grande qu'avant la pandémie. Bravo! Vivre ici, c'est acheter local.

J'en profite également pour remercier les employés municipaux qui ont su, depuis le début de cette crise sanitaire, garder le fort, et ce, dans un contexte où les annonces de réouvertures se faisaient à quelques jours d'avis. Ils continuent de travailler avec ardeur pour assurer le bon déroulement des services municipaux. Chapeau à nos recrues du camp de jour et de la piscine qui, pour certains, débutaient sur le marché du travail cet été.

Bonne rentrée et bon automne à tous! Soyons prudents sur les routes que nous partagerons très bientôt avec les écoliers et les agriculteurs.

Normand Sauvé  
Conseiller District 2

# Administration

## FÊTE DU TRAVAIL

Les bureaux de l'hôtel de ville seront fermés le lundi **7 septembre** en raison du jour férié de la fête du Travail.



## Les séances du conseil avec public

Dès le 14 septembre prochain, les séances du conseil se tiendront avec public. Afin d'assurer la distanciation physique, ces assemblées publiques seront déplacées au centre communautaire, situé au 13, rue Ronaldo-Bélanger. Le port du masque sera obligatoire. Les membres du conseil municipal ont bien hâte de vous revoir!

## 3<sup>e</sup> VERSEMENT DE TAXES – RAPPEL



Lors de la séance du 14 avril, le conseil municipal a adopté une résolution modifiant les modalités de paiement du compte de taxes municipales 2020.

### Voici les nouvelles modalités :

- Le report des dates d'échéances de 30 jours permet donc de payer le dernier versement de taxes au **10 octobre** au lieu du **10 septembre**.
- Rappelons que le taux d'intérêt pour tous les comptes est également réduit à **4 % au lieu de 15 %**, et ce, **jusqu'au 31 décembre 2020**.
- Le délai de paiement des droits de mutation et des autres créances a également été prolongé à **90 jours au lieu de 30 jours**.

## Écocentre



Tous les mercredis de 14 h à 18 h  
Tous les samedis de 8 h 30 à 12 h 30

Il est à noter que le 12 septembre prochain, l'écocentre sera ouvert selon les heures d'ouverture régulières, soit de 8 h 30 à 12 h 30.

## Ventes de garage

À la suite de l'adoption d'un nouveau règlement en début d'année, les ventes de garage doivent maintenant être tenues sur l'ensemble du territoire durant les fins de semaine de la fête des Patriotes et de la fête du Travail. Dorénavant, aucun permis n'est nécessaire pour tenir une vente de garage.

En raison des risques de propagation du virus, les ventes de garage du printemps ont dû être annulées. Celles prévues en septembre pourront avoir lieu. Les règles d'hygiène et de distanciation physique devront être respectées. Il est également recommandé de porter un masque même si les activités se déroulent à l'extérieur, et ce, afin de limiter la contamination des objets à vendre.



# Urbanisme et environnement



Sainte-Martine



## Concours Jardins fleuris Gagnants

Plusieurs prix ont été remis aux lauréats dans trois catégories distinctes, en plus des prix de participation, soit trois chèques-cadeaux d'une valeur de 75\$. Préparez vos aménagements pour l'an prochain!

### RÉSIDENCE

- 1<sup>er</sup> prix** – Philippe Bédard  
14, rue Bernard-Laberge
- 2<sup>e</sup> prix** – Rhonda Madsen  
140, rang Touchette
- 3<sup>e</sup> prix** – Lynda Imbeau  
347, rue du Plateau

### COMMERCE

Pascale Poissant, cpa  
349, rue Saint-Joseph

### VOTE DU PUBLIC

Philippe Bédard  
14, rue Bernard-Laberge



1<sup>er</sup> prix et vote du public



2<sup>e</sup> prix



3<sup>e</sup> prix



Commerce

## PROGRAMME RÉNORÉGION

Connaissez-vous ce programme d'aide financière à la rénovation d'une résidence? Vous pourriez bénéficier d'une subvention allant jusqu'à 12 000 \$ pour rénover votre maison.

### AFIN D'ÊTRE ADMISSIBLE AU PROGRAMME:

- La valeur uniformisée du bâtiment ne doit pas dépasser 115 000 \$, et ce, excluant la valeur du terrain et vous devez être propriétaire occupant.
- Les travaux à effectuer doivent être d'une valeur minimale de 2 000 \$.
- Votre admissibilité est également évaluée selon le revenu de votre ménage.

Pour toute information additionnelle sur les différents programmes existants ou en savoir davantage sur votre admissibilité, nous vous invitons à contacter **Mme Véronique Bouchard**, inspectrice accréditée de la *Société d'Habitation du Québec* au **450 287-0136**.



# Sécurité incendie

## Les dangers du monoxyde de carbone lors des activités de plein air

Le Québec offre une panoplie d'activités extérieures attrayantes tels le camping, la chasse, la pêche, etc. Les adeptes du plein air utilisent donc différents équipements comme les réchauds, les chauffettes ou des poêles à cuisiner. Ces appareils peuvent produire du monoxyde de carbone (CO), gaz toxique inodore, incolore, sans goût et indétectable par l'être humain. Il est primordial, devant le danger potentiel d'une intoxication au CO, d'adopter des comportements sécuritaires et de se munir d'un avertisseur de CO.

### INSTALLER UN AVERTISSEUR DE CO

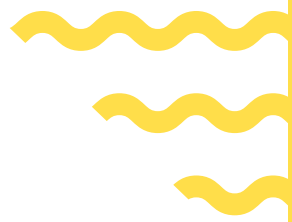
Seul un avertisseur de monoxyde de carbone peut vous alerter de la présence du CO. Il est donc fortement recommandé de vous munir d'un tel appareil, autant à l'intérieur des véhicules récréatifs (roulottes, motorisés, tentes-roulottes, campeurs, etc.) qu'à l'intérieur des autres types d'installation (yourtes, chalets, camps de chasse ou de pêche, etc.). En effet, ces types d'habitation sont souvent munis d'appareils alimentés par différents combustibles susceptibles de dégager du CO.

### COMPORTEMENTS SÉCURITAIRES À ADOPTER

- Toujours suivre les directives du fabricant pour une utilisation sécuritaire de vos appareils.
- Utilisez les appareils de cuisson portatifs à l'extérieur.
- Pour réchauffer l'air ambiant, utilisez des appareils conçus spécifiquement à cet effet et assurez-vous qu'ils peuvent être utilisés à l'intérieur.
- Assurez-vous d'une aération suffisante et adéquate;
- Utilisez les outils et les autres équipements à moteur à combustion uniquement dans des espaces ouverts et bien ventilés (génératrice, etc.).
- Procédez à un entretien rigoureux de vos appareils de chauffage ou de cuisson par exemple.



# Vie communautaire



## Actions familles souligne l'engagement bénévole de sa présidente

C'est dans le cadre des prix Hommage bénévolat-Québec 2020 que l'équipe d'Actions familles a soumis la candidature de Mme Valérie Desgroseilliers, présidente du conseil d'administration, dans la catégorie Bénévole. Bien que n'ayant pas été lauréate, celle-ci fut touchée par cette reconnaissance.

Soulignons que Mme Desgroseilliers est bénévole chez Actions familles depuis le 22 juin 2015. « Elle est toujours à l'écoute des employées et se rend disponible pour répondre à des questions, participer à des rencontres et prêter main-forte lors d'événements organisés par l'organisme » souligne Mme Solange Chabot, directrice chez Actions familles.

Les membres du conseil d'administration et l'équipe d'Actions familles remercient Mme Desgroseilliers d'avoir à cœur la mission de l'organisme.



## Nourriture à partager C'est le temps des récoltes au parc Nolasque-April

N'hésitez pas à vous servir dans les plates-bandes comestibles qui entourent le module de jeux!

Plusieurs variétés de fruits et légumes sont prêtes à être cueillies. Vous pouvez prendre de petites quantités tout en vous assurant qu'il y en reste pour chacun.

## Carrefour jeunesse-emploi Huntingdon

Nous sommes là pour vous. Nos conseillères sont disponibles par téléphone, par courriel et en rencontre virtuelle.

- Aide à la recherche d'emploi
- Service d'employabilité (CV, lettre de présentation, scénarios d'entrevue)
- Service d'orientation
- Information scolaire et professionnelle
- Service aux entreprises
- Aide pour le dépôt d'une demande d'assurance-emploi ou d'une demande de Prestation canadienne d'urgence (PCU)

450 264-5858  
[info@cjehuntingdon.org](mailto:info@cjehuntingdon.org)

# Sport et loisirs

## Je m'active cet automne

Les activités offertes seront tenues dans le respect des mesures d'hygiène et de distanciation physique en vigueur. Il est possible que la programmation soit annulée à n'importe quel moment selon les recommandations de la Santé publique.

**Inscriptions: jusqu'au 15 septembre 2020**

Sur la plateforme Sport Plus [www.sport-plus-online.com](http://www.sport-plus-online.com)

**i** Geneviève Tardif  
**450 427-3050, poste 247**  
**[genevieve.tardif@municipalite.sainte-martine.qc.ca](mailto:genevieve.tardif@municipalite.sainte-martine.qc.ca)**

## JE M'ACTIVE EN LIGNE

En début de pandémie, l'équipe municipale a mis en place un groupe Facebook **Je m'active à Sainte-Martine** afin de contrer l'isolement et de poursuivre certaines activités en ligne. La communauté continue de s'activer à distance, alors n'hésitez pas à vous y joindre!



Nous sommes toujours à la recherche de nouvelles idées pour combler vos besoins en offre de loisirs. N'hésitez pas à nous contacter pour nous faire part de vos préférences.



Pour tous

## Zumba

avec Marie-Belle

**Dès le 8 septembre**  
**Les mardis de 18h à 19h**

- Centre communautaire
- Organisé par le Centre sportif

**i** 450 427-3743



Pour tous

## Abdos-fesses-cuisses

avec Jennifer Huyquart

**15 septembre au 1<sup>er</sup> décembre**  
**Les mardis de 19 h à 20 h**

- Ouvert à tous
- 60 \$
- Centre communautaire

## Cardio-tonus

avec Jennifer Huyquart

**17 septembre au 3 décembre**  
**Les jeudis de 18 h 30 à 19 h 30**

- Ouvert à tous
- 60 \$
- Centre communautaire



Pour tous

## Stretching

avec Jennifer Huyquart

**17 septembre au 3 décembre**  
**Les jeudis de 19 h 30 à 20 h 30**

- Ouvert à tous
- 60 \$
- Centre communautaire



# Sport et loisirs



Pour tous

## Club de marche

avec Jennifer Huyquart

15 septembre au 1<sup>er</sup> décembre

Les mardis de 18 h à 19 h

- Ouvert à tous
- Gratuit
- Départ à la Halte de la gare
- Annulé en cas de forte pluie

## Bain libre à la piscine municipale

Il reste encore plusieurs belles journées chaudes pour profiter de la piscine municipale. Les heures d'ouverture dépendent des conditions météorologiques.

L'accès au site est réservé aux résidents de Sainte-Martine pour la saison 2020.

Jusqu'au 24 août

Du lundi au dimanche de midi à 18 h

Il est possible que l'équipe puisse vous accueillir au cours de quelques fins de semaine par la suite.

**i** 450 427-3050, poste 247  
[www.municipalite.sainte-martine.qc.ca](http://www.municipalite.sainte-martine.qc.ca)  
**f** MunicipaliteSainteMartine



## HOCKEY MINEUR

Suivez notre page Facebook **Blizzard de Sainte-Martine** pour tous les détails concernant le camp de remise en forme et le début de la saison 2020-2021.

Nouveauté cette année, les inscriptions se feront en ligne.

**i** [blizzardhockeystm@hotmail.com](mailto:blizzardhockeystm@hotmail.com)



## PATINAGE ARTISTIQUE

La saison du CPA Ste-Martine débutera le **5 septembre**.

Consultez notre page Facebook **CPASteMartine** pour la date d'inscription.

**i** Marie-Ève Beaulieu  
514 247-7339  
[cpastemartine@hotmail.com](mailto:cpastemartine@hotmail.com)

# Sport et loisirs

## Location de plateaux sportifs

Grâce à une entente entre la Municipalité et la Commission scolaire de la Vallée-des-Tisserands, vous pouvez désormais faire la location de certaines installations et de certains équipements dans les écoles Sacré-Coeur et Sainte-Martine, et ce, à des tarifs préférentiels auprès de la Municipalité.

La location est possible selon la disponibilité des installations.

**i** Geneviève Tardif  
450 427-3050, poste 247  
[genevieve.tardif@municipalite.sainte-martine.qc.ca](mailto:genevieve.tardif@municipalite.sainte-martine.qc.ca)



## Collecte de sang Héma-Québec

**2 octobre de 14 h à 20 h**

– Centre communautaire 13, rue Ronaldo-Bélanger

**i** Sur rendez-vous seulement:  
**1 888 666-HEMA** ou  
en ligne à [hema-quebec.qc.ca](http://hema-quebec.qc.ca)



Enfant

## Peinture acrylique sur toile

**19 septembre au 31 octobre, relâche le 10 octobre**

**Les samedis de 9 h 30 à 10 h 30**

- Pour les 5 à 14 ans
- 105 \$
- Centre communautaire
- Tout le matériel nécessaire est fourni pour les cours

Vous pouvez apporter un tablier ou porter de vieux vêtements pour ne pas vous salir si vous le désirez.



Adulte

## Cours de photos

avec Anne Bourdeau

**28 septembre au 16 novembre**

**Les lundis de 18 h 30 à 20 h 30**

- 150 \$
- Centre communautaire et à l'extérieur
- Matériel requis : appareil *Reflex* de préférence ou *Bridge* (petit compact), pas de téléphone cellulaire

### Essai gratuit

- Lundi 21 septembre à 18 h 30
- Inscription obligatoire

## Cet automne à la biblio

Toutes les activités seront tenues dans le respect des mesures d'hygiène et de distanciation physique en vigueur, c'est pourquoi les places sont limitées et qu'il est préférable d'effectuer une réservation.

### Rencontre avec l'autrice Valérie Carreau

**24 septembre**  
– 19 h 30  
– 5 \$

### Conférence – Projet de société... Quelle société?

Avec Serge Bouchard, anthropologue, écrivain et animateur

**20 octobre**  
– 19 h  
– Gratuit



### Heure du conte

**10 octobre, 14 novembre et 12 décembre**  
– 10 h  
– Gratuit

### Animation jeunesse et conte

Avec l'autrice Juliana Léveillé-Trudel

**21 novembre**  
– 10 h  
– Gratuit

## Le prêt entre bibliothèques reprend du service



Le 3 août dernier, le Réseau BIBLIO de la Montérégie a procédé à la relance du service de prêt entre bibliothèques (PEB). Les usagers peuvent à nouveau faire des demandes à partir de ZPortal.

**i** Rendez-vous sur le site Internet à la page de la bibliothèque pour débiter.



### Littérature adulte

#### Jenny Sauro, de Marc Séguin

– À North Nation, tout le monde connaissait Jenny Sauro. Tout le monde l'aimait, surtout. Sa mort, héroïque, tragique et injuste, tiendra finalement lieu de prétexte au ressassement sinueux et disparate de sa vie.



### Littérature jeunesse

#### Olivier, de Kim Firmston

– Cet endroit est parfait. Sombre. Délabré. Désorganisé. Pourri. Comme moi. J'ai essayé de ne pas croire à cette étiquette pendant des années. Je suis stupide de vouloir le nier. Il m'a juste fallu longtemps avant de finalement accepter cette réalité. Sauf que je ne veux pas.



### Littérature enfant

#### Le secret de Cachou le chat

– Mila est inquiète, car son chat Cachou ne veut plus manger et passe son temps à dormir.

# Culture

## Wifi gratuit au parc Paul-Léveillé

Vous pouvez maintenant bénéficier d'une connexion Internet sans-fil gratuite au parc Paul-Léveillé.

Ce nouveau service a vu le jour afin d'offrir à tous l'accès aux créations numériques de réalité augmentée du cinéaste André Desrochers. Celles-ci se déploient via une application mobile sur vos appareils intelligents et mettent en valeur l'œuvre de l'artiste Louise Page qui est exposée dans le parc.



Pour tous

## Spectacles ambulants

Dernière prestation le **26 août** avec le groupe *Relik* dans le quartier #5 sur la rue des Pins et ses alentours. La remorque fera de petits arrêts de 5 à 10 minutes afin de réduire les rassemblements.

### 26 août

- Quartier #5 (rue des Pins et ses alentours)
- Gratuit

### MAIRIE

3, rue des Copains,  
Sainte-Martine (Québec) J0S 1V0  
Téléphone : 450 427-3050  
Télécopieur : 450 427-7331  
info@municipalite.sainte-martine.qc.ca  
www.municipalite.sainte-martine.qc.ca  
f MunicipaliteSainteMartine

### BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

164, rue Saint-Joseph,  
Sainte-Martine (Québec) J0S 1V0  
Téléphone : 450 427-3050, poste 242  
biblio@municipalite.sainte-martine.qc.ca

### CENTRE COMMUNAUTAIRE SAINT-JEAN-BAPTISTE ET DESJARDINS

13, rue Ronaldo-Bélanger,  
Sainte-Martine (Québec) J0S 1V0  
Réservations : 450 427-3050 ou  
info@municipalite.sainte-martine.qc.ca

### MUSÉE MUNICIPAL DE SAINTE-MARTINE

164, rue Saint-Joseph,  
Sainte-Martine (Québec) J0S 1V0  
Téléphone : 450 427-3050, poste 244  
pspm1998@gmail.com

### ÉCOCENTRE

75, rue Saint-Joseph,  
Sainte-Martine (Québec) J0S 1V0  
Téléphone : 450 427-3050, poste 224

### CONSEIL MUNICIPAL

Maude Laberge, mairesse

#### Conseillers municipaux

District 1 – Richard Laberge  
District 2 – Normand Sauvé  
District 3 – Dominic Garceau  
District 4 – Carole Cardinal  
District 5 – Jean-Denis Barbeau  
District 6 – Mélanie Lefort

### SÉANCES DU CONSEIL MUNICIPAL

Deuxième mardi de chaque mois  
Centre communautaire, 19 h 30  
13, rue Ronaldo-Bélanger,  
Sainte-Martine (Québec) J0S 1V0

### Dates 2020

8 septembre	10 novembre	15 décembre :
13 octobre	8 décembre	budget

© Municipalité Sainte-Martine

#### Production graphique

Duval design communication